

****PAKO Elektryczna Pompka Do Piłki Materaca Basenu 230 V / 12 V DC****

****EAN: 5907998001192****

Polski

****Informacje o bezpieczeństwie****

- ****Nazwa produktu:**** PAKO Elektryczna Pompka Do Piłki Materaca Basenu 230 V / 12 V DC
- ****EAN:**** 5907998001192
- ****Przeznaczenie produktu:**** Elektryczna pompka przeznaczona do pompowania i opróżniania kompatybilnych produktów dmuchanych, w tym piłek, materacy, basenów i podobnych wyrobów, zgodnie z ich instrukcjami użytkowania.
- ****Zasady bezpiecznego użytkowania:****
 1. Przed każdym użyciem sprawdź stan obudowy, przewodów, wtyczek i końcówek. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony, pęknięty, przegrzewa się lub działa nieprawidłowo.
 2. Podczas zasilania z sieci 230 V używaj urządzenia wyłącznie w suchych miejscach. Chroń produkt przed deszczem, wilgocią i zachlapaniem. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
 3. Podczas zasilania 12 V DC podłączaj urządzenie wyłącznie do odpowiedniego źródła zasilania zgodnego z parametrami produktu. Nie używaj uszkodzonych gniazd, przewodów ani adapterów.
 4. Nie zastaniaj otworów wentylacyjnych ani wlotu i wylotu powietrza podczas pracy. Ustaw pompkę na stabilnej, suchej i równej powierzchni.
 5. Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru. Dłuższa, nieprzerwana praca może spowodować nagrzewanie się urządzenia. W razie nadmiernego nagrzania wyłącz pompkę i pozostaw ją do ostygnięcia.
 6. Produkt nie jest zabawką. Trzymaj go poza zasięgiem dzieci. Dzieci mogą używać produktu wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
 7. Nie używaj produktu w pobliżu łatwopalnych materiałów, paliw, rozpuszczalników, otwartego ognia ani w atmosferze zagrożonej wybuchem.
 8. Po zakończeniu pracy, przed czyszczeniem, przenoszeniem lub wymianą końcówek odłącz urządzenie od źródła zasilania. Nie odłączaj wtyczki, ciągnąc za przewód.
 9. Nie otwieraj, nie przerabiaj i nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. W razie usterki zaprzestań używania produktu.

10. Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego i kurzu.

- **Czyszczenie:** Czyść wyłącznie suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- **Utylizacja:** Zużytego sprzętu elektrycznego nie wyrzucaj do odpadów komunalnych. Produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

English

Safety Information

- **Product name:** PAKO Electric Pump for Ball, Air Mattress and Pool 230 V / 12 V DC
- **EAN:** 5907998001192
- **Intended use:** Electric pump intended for inflating and deflating compatible inflatable products, including balls, air mattresses, pools and similar items, in accordance with their instructions for use.
- **Safe use instructions:**
 1. Before each use, check the housing, cables, plugs and nozzles. Do not use the product if it is damaged, cracked, overheating or operating improperly.
 2. When powered from 230 V mains, use the device only in dry locations. Protect the product from rain, moisture and splashing water. Do not touch the device with wet hands.
 3. When powered by 12 V DC, connect the device only to an appropriate power source compatible with the product parameters. Do not use damaged sockets, cables or adapters.
 4. Do not cover the ventilation openings or block the air inlet and outlet during operation. Place the pump on a stable, dry and level surface.
 5. Do not leave the device unattended while switched on. Prolonged continuous use may cause the device to heat up. If excessive heating occurs, switch off the pump and allow it to cool down.
 6. This product is not a toy. Keep it out of reach of children. Children may use the product only under constant adult supervision.
 7. Do not use the product near flammable materials, fuels, solvents, open flames or in potentially explosive atmospheres.

8. After use, and before cleaning, moving or changing nozzles, disconnect the device from the power source. Do not unplug by pulling the cable.
9. Do not open, modify or repair the device yourself. In the event of a fault, stop using the product.
10. Store the product in a dry place, away from heat sources, direct sunlight and dust.

- **Cleaning:** Clean only with a dry or slightly damp cloth. Disconnect the device from the power supply before cleaning. Do not immerse the product in water.
- **Disposal:** Do not dispose of waste electrical equipment with household waste. The product should be disposed of in accordance with local regulations for electrical and electronic equipment.

Butgarski

Информация за безопасност

- **Име на продукта:** РАКО Електрическа помпа за топка, надуваем матрак и басейн 230 V / 12 V DC
- **EAN:** 5907998001192
- **Предназначение на продукта:** Електрическа помпа, предназначена за надуване и изпускане на въздух от съвместими надуваеми продукти, включително топки, надуваеми матраци, басейни и подобни изделия, съгласно техните инструкции за употреба.
- **Указания за безопасна употреба:**
 1. Преди всяка употреба проверявайте състоянието на корпуса, кабелите, щепселите и накрайниците. Не използвайте продукта, ако е повреден, напукан, прегрява или работи неправилно.
 2. При захранване от мрежа 230 V използвайте устройството само на сухи места. Пазете продукта от дъжд, влага и пръски. Не докосвайте устройството с мокри ръце.
 3. При захранване с 12 V DC свързвайте устройството само към подходящ източник на захранване, съвместим с параметрите на продукта. Не използвайте повредени контакти, кабели или адаптери.
 4. Не покривайте вентилационните отвори и не блокирайте входа и изхода на въздуха по време на работа. Поставете помпата върху стабилна, суха и равна повърхност.

5. Не оставяйте включеното устройство без надзор. Продължителната непрекъсната работа може да доведе до нагряване на устройството. При прекомерно нагряване изключете помпата и я оставете да се охлади.
6. Продуктът не е играчка. Дръжте го далеч от деца. Децата могат да използват продукта само под постоянен надзор на възрастен.
7. Не използвайте продукта в близост до запалими материали, горива, разтворители, открит пламък или в потенциално експлозивна атмосфера.
8. След употреба, както и преди почистване, преместване или смяна на крайниците, изключете устройството от захранването. Не изваждайте щепсела, като дърпате кабела.
9. Не отваряйте, не променяйте и не ремонтирайте устройството сами. При повреда прекратете използването на продукта.
10. Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от източници на топлина, пряка слънчева светлина и прах.

- ****Почистване:**** Почиствайте само със суха или леко влажна кърпа. Преди почистване изключете устройството от захранването. Не потапяйте продукта във вода.
- ****Изхвърляне:**** Не изхвърляйте отпадъчно електрическо оборудване с битовите отпадъци. Продуктът трябва да се изхвърля съгласно местните разпоредби за електрическо и електронно оборудване.

Chorwacki

****Sigurnosne informacije****

- ****Naziv proizvoda:**** PAKO Električna pumpa za loptu, zračni madrac i bazen 230 V / 12 V DC
- ****EAN:**** 5907998001192
- ****Namjena proizvoda:**** Električna pumpa namijenjena za napuhavanje i ispuhivanje kompatibilnih proizvoda na napuhavanje, uključujući lopte, madrace, bazene i slične proizvode, u skladu s njihovim uputama za uporabu.
- ****Upute za sigurnu uporabu:****

1. Prije svake uporabe provjerite stanje kućišta, kabela, utikača i nastavaka. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen, napuknut, pregrijava se ili ne radi ispravno.

2. Pri napajanju iz mreže od 230 V uređaj koristite samo na suhim mjestima. Zaštitite proizvod od kiše, vlage i prskanja. Ne dirajte uređaj mokrim rukama.

3. Pri napajanju s 12 V DC uređaj priključujte samo na odgovarajući izvor napajanja u skladu s parametrima proizvoda. Nemojte koristiti oštećene utičnice, kabele ili adaptere.

4. Nemojte prekrivati ventilacijske otvore niti blokirati ulaz i izlaz zraka tijekom rada. Postavite pumpu na stabilnu, suhu i ravnu površinu.

5. Nemojte ostavljati uključeni uređaj bez nadzora. Dulji neprekidni rad može uzrokovati zagrijavanje uređaja. U slučaju prekomjernog zagrijavanja isključite pumpu i pustite je da se ohladi.

6. Proizvod nije igračka. Držite ga izvan dohvata djece. Djeca smiju koristiti proizvod samo pod stalnim nadzorom odrasle osobe.

7. Nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala, goriva, otapala, otvorenog plamena ili u potencijalno eksplozivnoj atmosferi.

8. Nakon uporabe te prije čišćenja, premještanja ili zamjene nastavaka, isključite uređaj iz izvora napajanja. Nemojte izvlačiti utikač povlačenjem za kabel.

9. Nemojte sami otvarati, preinačavati ili popravljati uređaj. U slučaju kvara prestanite koristiti proizvod.

10. Čuvajte proizvod na suhom mjestu, dalje od izvora topline, izravnog sunčevog svjetla i prašine.

- **Čišćenje:** Čistite samo suhom ili blago vlažnom krpom. Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Nemojte uranjati proizvod u vodu.

- **Zbrinjavanje:** Otpadnu električnu opremu ne odlažite s komunalnim otpadom. Proizvod je potrebno zbrinuti u skladu s lokalnim propisima za električnu i elektroničku opremu.

Czeski

Bezpečnostní informace

- **Název výrobku:** PAKO Elektrická pumpa na míč, nafukovací matraci a bazén 230 V / 12 V DC

- **EAN:** 5907998001192

- **Určené použití výrobku:** Elektrická pumpa určená k nafukování a vyfukování kompatibilních nafukovacích výrobků, včetně míčů, nafukovacích matrací, bazénů a podobných výrobků, v souladu s jejich návodem k použití.

• ****Pokyny pro bezpečné používání:****

1. Před každým použitím zkontrolujte stav krytu, kabelů, zástrček a nastavců. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený, prasklý, přehřívá se nebo nefunguje správně.
2. Při napájení ze sítě 230 V používejte zařízení pouze na suchých místech. Chraňte výrobek před deštěm, vlhkostí a postříkáním. Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama.
3. Při napájení 12 V DC připojujte zařízení pouze k vhodnému zdroji napájení odpovídajícímu parametrům výrobku. Nepoužívejte poškozené zásuvky, kabely ani adaptéry.
4. Nezakrývejte ventilační otvory ani vstup a výstup vzduchu během provozu. Umístěte pumpu na stabilní, suchý a rovný povrch.
5. Nenechávejte zapnuté zařízení bez dozoru. Delší nepřetržitý provoz může způsobit zahřívání zařízení. Při nadměrném zahřátí pumpu vypněte a nechte ji vychladnout.
6. Výrobek není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí. Děti mohou výrobek používat pouze pod stálým dohledem dospělé osoby.
7. Nepoužívejte výrobek v blízkosti hořlavých materiálů, paliv, rozpouštědel, otevřeného ohně ani ve výbušném prostředí.
8. Po ukončení práce a před čištěním, přenášením nebo výměnou nastavců odpojte zařízení od zdroje napájení. Neodpojujte zástrčku taháním za kabel.
9. Zařízení sami neotevírejte, neupravujte ani neopravujte. V případě poruchy přestaňte výrobek používat.
10. Výrobek skladujte na suchém místě, mimo zdroje tepla, přímé sluneční záření a prach.

• ****Čištění:**** Čistěte pouze suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Před čištěním odpojte zařízení od napájení. Neponořujte výrobek do vody.

• ****Likvidace:**** Odpadní elektrická zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu. Výrobek zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro elektrická a elektronická zařízení.

Duński

****Sikkerhedsoplysninger****

• ****Produktnavn:**** PAKO Elektrisk pumpe til bold, luftmadrass og pool 230 V / 12 V DC

• ****EAN:**** 5907998001192

- **Produktets tilsigtede anvendelse:** Elektrisk pumpe beregnet til oppumpning og tømning af kompatible oppustelige produkter, herunder bolde, luftmadrasser, pools og lignende produkter, i overensstemmelse med deres brugsanvisninger.

- **Anvisninger for sikker brug:**

1. Kontrollér før hver brug hus, kabler, stik og mundstykker. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget, revnet, overophedes eller ikke fungerer korrekt.

2. Når enheden forsynes fra 230 V-nettet, må den kun bruges på tørre steder. Beskyt produktet mod regn, fugt og vandsprøjt. Rør ikke enheden med våde hænder.

3. Ved 12 V DC må enheden kun tilsluttes en egnet strømkilde, der er kompatibel med produktets specifikationer. Brug ikke beskadigede stikdåser, kabler eller adaptere.

4. Dæk ikke ventilationsåbningerne, og blokér ikke luftindtag eller luftudtag under drift. Placer pumpen på en stabil, tør og plan overflade.

5. Efterlad ikke enheden uden opsyn, mens den er tændt. Længerevarende kontinuerlig brug kan få enheden til at blive varm. Hvis den bliver for varm, skal pumpen slukkes og have tid til at køle af.

6. Produktet er ikke legetøj. Opbevar det utilgængeligt for børn. Børn må kun bruge produktet under konstant opsyn af en voksen.

7. Brug ikke produktet i nærheden af brandfarlige materialer, brændstoffer, opløsningsmidler, åben ild eller i potentielt eksplosive omgivelser.

8. Efter brug og før rengøring, flytning eller udskiftning af mundstykker skal enheden frakobles strømkilden. Tag ikke stikket ud ved at trække i ledningen.

9. Åbn, modificér eller reparér ikke enheden selv. Stop brugen af produktet i tilfælde af fejl.

10. Opbevar produktet på et tørt sted, væk fra varmekilder, direkte sollys og støv.

- **Rengøring:** Rengør kun med en tør eller let fugtig klud. Frakobl enheden fra strømforsyningen før rengøring. Nedsenk ikke produktet i vand.

- **Bortskaffelse:** Kassér ikke elektrisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler for elektrisk og elektronisk udstyr.

Estoński

Ohutusteave

- **Toote nimi:** PAKO Elektriline pump palli, õhkmadratsi ja basseini jaoks 230 V / 12 V DC
- **EAN:** 5907998001192
- **Toote kasutusotstarve:** Elektriline pump, mis on ette nähtud sobivate täispuhutavate toodete, sealhulgas pallide, õhkmadratsite, basseinide ja sarnaste toodete täitmiseks ja tühjendamiseks vastavalt nende kasutusjuhendile.
- **Ohutu kasutamise juhised:**
 1. Enne iga kasutuskorda kontrollige korpust, juhtmeid, pistikuid ja otsikuid. Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud, pragunenud, kuumeneb üle või töötab valesti.
 2. 230 V võrgutoitel kasutage seadet ainult kuivades kohtades. Kaitske toodet vihma, niiskuse ja pritsmete eest. Ärge puudutage seadet märgade kätega.
 3. 12 V DC toite korral ühendage seade ainult sobiva toiteallikaga, mis vastab toote parameetritele. Ärge kasutage kahjustatud pistikupesasid, juhtmeid ega adaptereid.
 4. Ärge katke ventilatsiooniavasid ega blokeerige töö ajal õhu sisse- ja väljalaskeava. Asetage pump stabiilsele, kuivale ja tasasele pinnale.
 5. Ärge jätke sisselülitatud seadet järelevalveta. Pikaajaline pidev kasutamine võib põhjustada seadme kuumenemist. Ülekuumenemise korral lülitage pump välja ja laske sellel jahtuda.
 6. Toode ei ole mänguasi. Hoidke see lastele kättesaamatus kohas. Lapsed võivad toodet kasutada ainult täiskasvanu pideva järelevalve all.
 7. Ärge kasutage toodet tuleohtlike materjalide, kütuste, lahustite, lahtise tule ega plahvatusohtliku keskkonna läheduses.
 8. Pärast kasutamist ning enne puhastamist, teisaldamist või otsikute vahetamist eemaldage seade vooluallikast. Ärge tõmmake pistikut välja juhtmest tõmmates.
 9. Ärge avage, muutke ega parandage seadet ise. Rikke korral lõpetage toote kasutamine.
 10. Hoidke toodet kuivas kohas, eemal soojusallikatest, otsesest päikesevalgusest ja tolmust.
- **Puhastamine:** Puhastage ainult kuiva või kergelt niiske lapiga. Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Ärge kastke toodet vette.
- **Kõrvaldamine:** Ärge visake kasutatud elektriseadmeid olmejäätmete hulka. Toode tuleb kõrvaldada vastavalt kohalikele elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemise eeskirjadele.

****Turvallisuuustiedot****

- ****Tuotteen nimi:**** PAKO Sähköpumppu pallolle, ilmapatjalle ja uima-altaalle 230 V / 12 V DC

- ****EAN:**** 5907998001192

- ****Tuotteen käyttötarkoitus:**** Sähköpumppu, joka on tarkoitettu yhteensopivien puhallettavien tuotteiden, kuten pallojen, ilmapatjojen, uima-aldaiden ja vastaavien tuotteiden, täyttämiseen ja tyhjentämiseen niiden käyttöohjeiden mukaisesti.

- ****Turvallisen käytön ohjeet:****

1. Tarkista ennen jokaista käyttökertaa kotelon, johtojen, pistokkeiden ja suuttimien kunto. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut, haljennut, ylikuumenee tai toimii virheellisesti.
2. Käytettäessä 230 V verkkovirralla laitetta saa käyttää vain kuivissa tiloissa. Suojaa tuote sateelta, kosteudelta ja roiskeilta. Älä koske laitteeseen märin käsin.
3. Käytettäessä 12 V DC -virtalähdettä kytke laite vain sopivaan virtalähteeseen, joka vastaa tuotteen vaatimuksia. Älä käytä vaurioituneita pistorasioita, johtoja tai sovittimia.
4. Älä peitä tuuletusaukkoja tai tuki ilman sisään- ja ulostuloa käytön aikana. Aseta pumppu vakaalle, kuivalle ja tasaiselle alustalle.
5. Älä jätä laitetta päälle ilman valvontaa. Pitkäaikainen yhtäjaksoinen käyttö voi kuumentaa laitetta. Jos laite kuumenee liikaa, sammuta pumppu ja anna sen jäähtyä.
6. Tuote ei ole lelu. Säilytä lasten ulottumattomissa. Lapset saavat käyttää tuotetta vain aikuisen jatkuvassa valvonnassa.
7. Älä käytä tuotetta syttyvien materiaalien, polttoaineiden, liuottimien, avotulen tai räjähdysvaarallisen ympäristön lähellä.
8. Irrota laite virtalähteestä käytön jälkeen sekä ennen puhdistusta, siirtämistä tai suuttimien vaihtamista. Älä irrota pistoketta vetämällä johdosta.
9. Älä avaa, muuta tai korjaa laitetta itse. Lopeta tuotteen käyttö vian ilmetessä.
10. Säilytä tuotetta kuivassa paikassa, suojassa lämmönlähteiltä, suoralta auringonvalolta ja pölyltä.

- ****Puhdistus:**** Puhdista vain kuivalla tai hieman kostealla liinalla. Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistamista. Älä upota tuotetta veteen.

- ****Hävittäminen:**** Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaiteromua sekajätteen mukana. Tuote on hävitettävä paikallisten sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevien määräysten mukaisesti.

Francuski

****Informations de sécurité****

- ****Nom du produit : **** PAKO Pompe électrique pour ballon, matelas gonflable et piscine 230 V / 12 V DC
- ****EAN : **** 5907998001192
- ****Utilisation prévue du produit : **** Pompe électrique destinée au gonflage et au dégonflage de produits gonflables compatibles, notamment ballons, matelas gonflables, piscines et produits similaires, conformément à leur notice d'utilisation.
- ****Consignes de sécurité d'utilisation : ****
 1. Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du boîtier, des câbles, des fiches et des embouts. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé, fissuré, s'il surchauffe ou s'il fonctionne mal.
 2. Lorsqu'il est alimenté sur secteur 230 V, utilisez l'appareil uniquement dans des endroits secs. Protégez le produit de la pluie, de l'humidité et des éclaboussures. Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
 3. Lorsqu'il est alimenté en 12 V DC, branchez l'appareil uniquement à une source d'alimentation appropriée et compatible avec les caractéristiques du produit. N'utilisez pas de prises, câbles ou adaptateurs endommagés.
 4. Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation et n'obstruez pas l'entrée ni la sortie d'air pendant le fonctionnement. Placez la pompe sur une surface stable, sèche et plane.
 5. Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance. Une utilisation continue prolongée peut provoquer un échauffement de l'appareil. En cas de surchauffe excessive, éteignez la pompe et laissez-la refroidir.
 6. Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants. Les enfants ne peuvent utiliser le produit que sous la surveillance constante d'un adulte.
 7. N'utilisez pas le produit à proximité de matériaux inflammables, de carburants, de solvants, de flammes nues ou dans une atmosphère potentiellement explosive.
 8. Après utilisation, et avant le nettoyage, le déplacement ou le remplacement des embouts, débranchez l'appareil de la source d'alimentation. Ne débranchez pas la fiche en tirant sur le câble.
 9. N'ouvrez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. En cas de panne, cessez d'utiliser le produit.
 10. Rangez le produit dans un endroit sec, à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil et de la poussière.

- **Nettoyage :** Nettoyez uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide. Débranchez l'appareil avant le nettoyage. N'immergez pas le produit dans l'eau.
- **Élimination :** Ne jetez pas les équipements électriques usagés avec les déchets ménagers. Le produit doit être éliminé conformément à la réglementation locale relative aux équipements électriques et électroniques.

Grecki

****Πληροφορίες ασφαλείας****

- **Όνομασία προϊόντος:** ΡΑΚΟ Ηλεκτρική αντλία για μπάλα, φουσκωτό στρώμα και πισίνα 230 V / 12 V DC

- **EAN:** 5907998001192

- **Προβλεπόμενη χρήση:** Ηλεκτρική αντλία για φούσκωμα και ξεφούσκωμα συμβατών φουσκωτών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων μπαλών, φουσκωτών στρωμάτων, πισινών και παρόμοιων ειδών, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης τους.

- **Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:**

1. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε την κατάσταση του περιβλήματος, των καλωδίων, των φικ και των ακροφυσίων. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά, έχει ρωγμές, υπερθερμαίνεται ή δεν λειτουργεί σωστά.

2. Όταν τροφοδοτείται από δίκτυο 230 V, χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε ξηρούς χώρους. Προστατεύετε το προϊόν από βροχή, υγρασία και πιτσιλιές. Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

3. Όταν τροφοδοτείται με 12 V DC, συνδέετε τη συσκευή μόνο σε κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας συμβατή με τα χαρακτηριστικά του προϊόντος. Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένες πρίζες, καλώδια ή αντάπτορες.

4. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα αερισμού και μην φράζετε την είσοδο και την έξοδο αέρα κατά τη λειτουργία. Τοποθετήστε την αντλία σε σταθερή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.

5. Μην αφήνετε τη συσκευή σε λειτουργία χωρίς επίβλεψη. Η παρατεταμένη συνεχής χρήση μπορεί να προκαλέσει θέρμανση της συσκευής. Σε περίπτωση υπερβολικής θέρμανσης, απενεργοποιήστε την αντλία και αφήστε τη να κρυώσει.

6. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε το μακριά από παιδιά. Τα παιδιά επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το προϊόν μόνο υπό συνεχή επίβλεψη ενήλικου.

7. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά, καύσιμα, διαλύτες, γυμνή φλόγα ή σε δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα.
8. Μετά τη χρήση, και πριν από τον καθαρισμό, τη μεταφορά ή την αλλαγή ακροφυσίων, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πηγή τροφοδοσίας. Μην αποσυνδέετε το φις τραβώντας το καλώδιο.
9. Μην ανοίγετε, μην τροποποιείτε και μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση βλάβης, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν.
10. Αποθηκεύετε το προϊόν σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως και σκόνη.

- ****Καθαρισμός:**** Καθαρίζετε μόνο με στεγνό ή ελαφρώς νωπό πανί. Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία. Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- ****Απορρίψη:**** Μην απορρίπτετε τα απόβλητα ηλεκτρικού εξοπλισμού μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Hiszpański

****Información de seguridad****

- ****Nombre del producto:**** PAKO Bomba eléctrica para balón, colchón inflable y piscina 230 V / 12 V DC
- ****EAN:**** 5907998001192
- ****Uso previsto del producto:**** Bomba eléctrica diseñada para inflar y desinflar productos inflables compatibles, incluidos balones, colchones inflables, piscinas y artículos similares, de acuerdo con sus instrucciones de uso.
- ****Instrucciones de uso seguro:****
 1. Antes de cada uso, compruebe el estado de la carcasa, los cables, los enchufes y las boquillas. No utilice el producto si está dañado, agrietado, se sobrecalienta o funciona incorrectamente.
 2. Cuando se alimente desde la red de 230 V, utilice el dispositivo solo en lugares secos. Proteja el producto de la lluvia, la humedad y las salpicaduras. No toque el dispositivo con las manos mojadas.

3. Cuando se alimente con 12 V DC, conecte el dispositivo únicamente a una fuente de alimentación adecuada y compatible con las especificaciones del producto. No utilice tomas, cables ni adaptadores dañados.
4. No cubra las aberturas de ventilación ni bloquee la entrada y salida de aire durante el funcionamiento. Coloque la bomba sobre una superficie estable, seca y nivelada.
5. No deje el dispositivo encendido sin supervisión. El uso continuo prolongado puede provocar el calentamiento del dispositivo. En caso de sobrecalentamiento, apague la bomba y deje que se enfríe.
6. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños. Los niños solo pueden utilizar el producto bajo la supervisión constante de un adulto.
7. No utilice el producto cerca de materiales inflamables, combustibles, disolventes, llamas abiertas o en atmósferas potencialmente explosivas.
8. Después de su uso, y antes de limpiar, mover o cambiar las boquillas, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación. No desenchufe tirando del cable.
9. No abra, modifique ni repare el dispositivo por su cuenta. En caso de avería, deje de utilizar el producto.
10. Guarde el producto en un lugar seco, alejado de fuentes de calor, de la luz solar directa y del polvo.

- ****Limpieza:**** Limpie únicamente con un paño seco o ligeramente húmedo. Desconecte el dispositivo de la alimentación antes de limpiarlo. No sumerja el producto en agua.
- ****Eliminación:**** No deseche los aparatos eléctricos usados junto con los residuos domésticos. El producto debe eliminarse de acuerdo con la normativa local sobre aparatos eléctricos y electrónicos.

Litewski

****Saugos informacija****

- ****Produkto pavadinimas:**** PAKO Elektrinis siurblys kamuoliui, pripučiamam čiužiniui ir baseinui 230 V / 12 V DC
- ****EAN:**** 5907998001192
- ****Produkto paskirtis:**** Elektrinis siurblys, skirtas pripūsti ir išleisti orą iš suderinamų pripučiama gaminių, įskaitant kamuolius, pripučiama čiužinius, baseinus ir panašius gaminius, pagal jų naudojimo instrukcijas.

- **Saugaus naudojimo instrukcijos:**

1. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite korpuso, laidų, kištukų ir antgalių būklę. Nenaudokite gaminio, jei jis pažeistas, įtrūkęs, perkaista arba veikia netinkamai.
2. Naudodami iš 230 V tinklo, prietaisą naudokite tik sausose vietose. Saugokite gaminį nuo lietaus, drėgmės ir aptaškymo. Nelieskite prietaiso šlapiomis rankomis.
3. Naudodami 12 V DC maitinimą, prijunkite prietaisą tik prie tinkamo maitinimo šaltinio, atitinkančio gaminio parametrus. Nenaudokite pažeistų lizdų, laidų ar adapterių.
4. Veikimo metu neuždenkite ventiliacijos angų ir neužblokuokite oro įsiurbimo bei išleidimo angų. Pastatykite siurbį ant stabilaus, sauso ir lygaus paviršiaus.
5. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros. Ilgalaikis nepertraukiamas naudojimas gali sukelti prietaiso įkaitimą. Jei prietaisas perkaista, išjunkite siurbį ir leiskite jam atvėsti.
6. Gaminys nėra žaislas. Laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikai gali naudoti gaminį tik nuolat prižiūrimi suaugusiojo.
7. Nenaudokite gaminio šalia degių medžiagų, kuro, tirpiklių, atviros liepsnos ar potencialiai sprogios aplinkos.
8. Po naudojimo ir prieš valymą, perkėlimą ar antgalių keitimą atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio. Netraukite kištuko iš lizdo traukdami už laido.
9. Neardykite, nemodifikuokite ir neremontuokite prietaiso patys. Gedimo atveju nustokite naudoti gaminį.
10. Laikykite gaminį sausoje vietoje, atokiai nuo šilumos šaltinių, tiesioginių saulės spindulių ir dulkių.

- **Valymas:** Valykite tik sausa arba šiek tiek drėgna šluoste. Prieš valydami atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Nemerkite gaminio į vandenį.

- **Šalinimas:** Nenaudojamos elektros įrangos neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Gaminį reikia šalinti pagal vietos elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymo taisykles.

Łotewski

Drošības informācija

- **Produkta nosaukums:** PAKO Elektriskais sūknis bumbai, piepūšamajam matracim un baseinam 230 V / 12 V DC

- **EAN:** 5907998001192

- **Produkta paredzētais lietojums:** Elektriskais sūkņis, kas paredzēts saderīgu piepūšamo izstrādājumu, tostarp bumbu, piepūšamo matraču, baseinu un līdzīgu izstrādājumu, piepūšanai un gaisa izlaišanai saskaņā ar to lietošanas instrukcijām.

- **Drošas lietošanas norādījumi:**

1. Pirms katras lietošanas pārbaudiet korpusa, vadu, kontaktdakšu un uzgaļu stāvokli. Nelietojiet produktu, ja tas ir bojāts, saplaisājis, pārkarst vai darbojas nepareizi.
2. Darbinot no 230 V elektrotīkla, lietojiet ierīci tikai sausās vietās. Sargājiet produktu no lietus, mitruma un šļakatām. Nepieskarieties ierīcei ar slapjām rokām.
3. Darbinot ar 12 V DC, pievienojiet ierīci tikai piemērotam barošanas avotam, kas atbilst produkta parametriem. Nelietojiet bojātas kontaktligzdas, vadus vai adapterus.
4. Darbības laikā neaizsedziet ventilācijas atveres un neaizbloķējiet gaisa ieplūdi un izplūdi. Novietojiet sūkni uz stabilas, sausas un līdzenas virsmas.
5. Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības. Ilgstoša nepārtraukta lietošana var izraisīt ierīces uzkaršanu. Pārmērīgas uzkaršanas gadījumā izslēdziet sūkni un ļaujiet tam atdzist.
6. Produkts nav rotaļlieta. Glabājiet to bērniem nepieejamā vietā. Bērni drīkst lietot produktu tikai pieaugušā pastāvīgā uzraudzībā.
7. Nelietojiet produktu viegli uzliesmojošu materiālu, degvielas, šķīdinātāju, atklātas liesmas vai potenciāli sprādzienbīstamas vides tuvumā.
8. Pēc lietošanas un pirms tīrīšanas, pārvietošanas vai uzgaļu nomaiņas atvienojiet ierīci no barošanas avota. Neatvienojiet kontaktdakšu, velkot aiz vada.
9. Neatveriet, nepārveidojiet un neremontējiet ierīci paši. Bojājuma gadījumā pārtrauciet produkta lietošanu.
10. Glabājiet produktu sausā vietā, prom no siltuma avotiem, tiešiem saules stariem un putekļiem.

- **Tīrīšana:** Tīriet tikai ar sausu vai nedaudz mitru drānu. Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no barošanas. Nemērciet produktu ūdenī.

- **Utilizācija:** Neizmetiet nolietotu elektroiekārtu sadzīves atkritumos. Produkts jāutilizē saskaņā ar vietējiem noteikumiem par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

Niderlandzki

****Veiligheidsinformatie****

- ****Productnaam:**** PAKO Elektrische pomp voor bal, luchtmatras en zwembad 230 V / 12 V DC
- ****EAN:**** 5907998001192
- ****Beoogd gebruik van het product:**** Elektrische pomp bedoeld voor het opblazen en leegpompen van compatibele opblaasbare producten, waaronder ballen, luchtmatrassen, zwembaden en soortgelijke producten, volgens hun gebruiksaanwijzing.
- ****Instructies voor veilig gebruik:****
 1. Controleer vóór elk gebruik de behuizing, kabels, stekkers en mondstukken. Gebruik het product niet als het beschadigd of gebarsten is, oververhit raakt of niet goed functioneert.
 2. Bij gebruik op 230 V netspanning mag het apparaat alleen op droge plaatsen worden gebruikt. Bescherm het product tegen regen, vocht en opspattend water. Raak het apparaat niet aan met natte handen.
 3. Bij voeding via 12 V DC mag het apparaat alleen worden aangesloten op een geschikte voedingsbron die overeenkomt met de productspecificaties. Gebruik geen beschadigde stopcontacten, kabels of adapters.
 4. Dek de ventilatieopeningen niet af en blokkeer de luchtinlaat en -uitlaat tijdens gebruik niet. Plaats de pomp op een stabiele, droge en vlakke ondergrond.
 5. Laat het ingeschakelde apparaat niet zonder toezicht achter. Langdurig ononderbroken gebruik kan ervoor zorgen dat het apparaat warm wordt. Schakel de pomp bij overmatige verhitting uit en laat deze afkoelen.
 6. Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder voortdurend toezicht van een volwassene.
 7. Gebruik het product niet in de buurt van brandbare materialen, brandstoffen, oplosmiddelen, open vuur of in potentieel explosieve omgevingen.
 8. Koppel het apparaat na gebruik en vóór reiniging, verplaatsing of het verwisselen van mondstukken los van de voedingsbron. Trek de stekker niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken.
 9. Open, wijzig of repareer het apparaat niet zelf. Stop met het gebruik van het product in geval van een storing.
 10. Bewaar het product op een droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht en stof.
- ****Reiniging:**** Reinig alleen met een droge of licht vochtige doek. Koppel het apparaat vóór reiniging los van de stroomvoorziening. Dompel het product niet onder in water.

- **Afvoer:** Gooi afgedankte elektrische apparatuur niet weg bij het huishoudelijk afval. Het product moet worden afgevoerd in overeenstemming met de lokale voorschriften voor elektrische en elektronische apparatuur.

Niemiecki

Sicherheitsinformationen

- **Produktname:** PAKO Elektrische Pumpe für Ball, Luftmatratze und Pool 230 V / 12 V DC
- **EAN:** 5907998001192
- **Verwendungszweck:** Elektrische Pumpe zum Aufblasen und Entleeren kompatibler aufblasbarer Produkte, einschließlich Bällen, Luftmatratzen, Pools und ähnlichen Artikeln, gemäß deren Gebrauchsanweisung.

• **Hinweise zum sicheren Gebrauch:**

1. Prüfen Sie vor jeder Benutzung den Zustand des Gehäuses, der Kabel, Stecker und Aufsätze. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt, gerissen ist, überhitzt oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
2. Bei Betrieb mit 230 V Netzspannung das Gerät nur an trockenen Orten verwenden. Schützen Sie das Produkt vor Regen, Feuchtigkeit und Spritzwasser. Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
3. Bei Betrieb mit 12 V DC das Gerät nur an eine geeignete Stromquelle anschließen, die den Produktparametern entspricht. Verwenden Sie keine beschädigten Steckdosen, Kabel oder Adapter.
4. Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab und blockieren Sie während des Betriebs nicht den Lufteinlass oder Luftauslass. Stellen Sie die Pumpe auf eine stabile, trockene und ebene Fläche.
5. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt. Längerer Dauerbetrieb kann zu einer Erwärmung des Geräts führen. Bei übermäßiger Erwärmung schalten Sie die Pumpe aus und lassen Sie sie abkühlen.
6. Das Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder dürfen das Produkt nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
7. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Materialien, Kraftstoffen, Lösungsmitteln, offenem Feuer oder in explosionsgefährdeter Umgebung.
8. Trennen Sie das Gerät nach dem Gebrauch sowie vor dem Reinigen, Umsetzen oder Wechseln der Aufsätze von der Stromquelle. Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose.

9. Öffnen, verändern oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Stellen Sie die Benutzung des Produkts im Falle eines Defekts ein.

10. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, fern von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung und Staub.

- **Reinigung:** Nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch reinigen. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- **Entsorgung:** Entsorgen Sie Elektroaltgeräte nicht im Hausmüll. Das Produkt ist gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte zu entsorgen.

Portugalski

Informações de segurança

- **Nome do produto:** PAKO Bomba elétrica para bola, colchão insuflável e piscina 230 V / 12 V DC
- **EAN:** 5907998001192
- **Utilização prevista do produto:** Bomba elétrica destinada a encher e esvaziar produtos insufláveis compatíveis, incluindo bolas, colchões insufláveis, piscinas e artigos semelhantes, de acordo com as respetivas instruções de utilização.
- **Instruções de utilização segura:**
 1. Antes de cada utilização, verifique o estado da carcaça, dos cabos, das fichas e dos bocais. Não utilize o produto se estiver danificado, rachado, se sobreaquecer ou funcionar incorretamente.
 2. Quando alimentado pela rede de 230 V, utilize o aparelho apenas em locais secos. Proteja o produto da chuva, da humidade e de salpicos. Não toque no aparelho com as mãos molhadas.
 3. Quando alimentado por 12 V DC, ligue o aparelho apenas a uma fonte de alimentação adequada e compatível com as especificações do produto. Não utilize tomadas, cabos ou adaptadores danificados.
 4. Não cubra as aberturas de ventilação nem bloqueie a entrada e a saída de ar durante o funcionamento. Coloque a bomba sobre uma superfície estável, seca e plana.
 5. Não deixe o aparelho ligado sem supervisão. A utilização contínua prolongada pode provocar o aquecimento do aparelho. Em caso de aquecimento excessivo, desligue a bomba e deixe-a arrefecer.

6. Este produs nu este un joc. Menține-l în afara îndehatului copiilor. Copiii pot utiliza produsul numai sub supraveghere constantă a unui adult.

7. Nu utiliza produsul lângă materiale inflamabile, combustibile, solvenți, flăcări deschise sau în atmosfere potențialmente explozive.

8. După utilizare, și înainte de curățare, mută sau schimbă capetele, închide aparatul de la sursă de alimentare. Nu închide șurubul trăgându-l de cablu.

9. Nu deschide, modifice sau repară aparatul la propria răspundere. În caz de defecție, oprește utilizarea produsului.

10. Păstrează produsul într-un loc uscat, îndehat de surse de căldură, de lumină solară directă și de praf.

- **Limpeza:** Curăță numai cu un șervețel uscat sau ușor umezit. Închide aparatul de la sursă de alimentare înainte de curățare. Nu scufunda produsul în apă.

- **Eliminare:** Nu elimină echipamente electrice utilizate împreună cu deșeurile domestice. Produsul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale aplicabile echipamentelor electrice și electronice.

Rumanian

Informații de siguranță

- **Denumirea produsului:** PAKO Pompă electrică pentru minge, saltea gonflabilă și piscină 230 V / 12 V DC

- **EAN:** 5907998001192

- **Utilizarea prevăzută a produsului:** Pompă electrică destinată umflării și dezumflării produselor gonflabile compatibile, inclusiv mingi, saltele gonflabile, piscine și articole similare, în conformitate cu instrucțiunile lor de utilizare.

- **Instrucțiuni pentru utilizare în siguranță:**

1. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea carcasei, a cablurilor, a fișelor și a duzelor. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat, crăpat, se supraîncălzește sau funcționează necorespunzător.

2. Atunci când este alimentat de la rețeaua de 230 V, utilizați aparatul numai în locuri uscate. Protejați produsul de ploaie, umiditate și stropire. Nu atingeți aparatul cu mâinile ude.

3. Atunci când este alimentat la 12 V DC, conectați aparatul numai la o sursă de alimentare adecvată, compatibilă cu parametrii produsului. Nu utilizați prize, cabluri sau adaptoare deteriorate.
4. Nu acoperiți orificiile de ventilație și nu blocați admisia și evacuarea aerului în timpul funcționării. Așezați pompa pe o suprafață stabilă, uscată și plană.
5. Nu lăsați aparatul pornit nesupravegheat. Utilizarea continuă prelungită poate duce la încălzirea aparatului. În caz de supraîncălzire, opriți pompa și lăsați-o să se răcească.
6. Produsul nu este o jucărie. Păstrați-l departe de copii. Copiii pot folosi produsul numai sub supravegherea constantă a unui adult.
7. Nu utilizați produsul în apropierea materialelor inflamabile, a combustibililor, a solvenților, a flăcării deschise sau în atmosfere potențial explozive.
8. După utilizare și înainte de curățare, mutare sau schimbarea duzelor, deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Nu scoateți ștecherul trăgând de cablu.
9. Nu deschideți, nu modificați și nu reparați singur aparatul. În caz de defecțiune, încetați utilizarea produsului.
10. Depozitați produsul într-un loc uscat, ferit de surse de căldură, de lumina directă a soarelui și de praf.

- **Curățare:** Curățați numai cu o cârpă uscată sau ușor umedă. Deconectați aparatul de la alimentare înainte de curățare. Nu scufundați produsul în apă.
- **Eliminare:** Nu aruncați echipamentele electrice uzate împreună cu deșeurile menajere. Produsul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale privind echipamentele electrice și electronice.

Stowacki

Bezpečnostné informácie

- **Názov produktu:** PAKO Elektrická pumpa na loptu, nafukovací matrac a bazén 230 V / 12 V DC
- **EAN:** 5907998001192
- **Určené použitie produktu:** Elektrická pumpa určená na nafukovanie a vyfukovanie kompatibilných nafukovacích výrobkov vrátane lôpt, nafukovacích matracov, bazénov a podobných výrobkov v súlade s ich návodom na použitie.

• ****Pokyny na bezpečné používanie:****

1. Pred každým použitím skontrolujte stav krytu, káblov, zástrčiek a nastavcov. Produkt nepoužívajte, ak je poškodený, prasknutý, prehrieva sa alebo nefunguje správne.

2. Pri napájaní zo siete 230 V používajte zariadenie len na suchých miestach. Chráňte produkt pred dažďom, vlhkosťou a postriekaním. Nedotýkajte sa zariadenia mokrými rukami.

3. Pri napájaní 12 V DC pripájajte zariadenie len k vhodnému zdroju napájania zodpovedajúcemu parametrom produktu. Nepoužívajte poškodené zásuvky, káble ani adaptéry.

4. Počas prevádzky nezakrývajte ventilačné otvory ani neblokujte vstup a výstup vzduchu. Pumpu umiestnite na stabilný, suchý a rovný povrch.

5. Zapnuté zariadenie nenechávajte bez dozoru. Dlhšia nepretržitá prevádzka môže spôsobiť zahrievanie zariadenia. Pri nadmernom zahriatí pumpu vypnite a nechajte ju vychladnúť.

6. Produkt nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí. Deti môžu produkt používať len pod stálym dohľadom dospelšej osoby.

7. Produkt nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov, palív, rozpúšťadiel, otvoreného ohňa ani vo výbušnom prostredí.

8. Po skončení práce a pred čistením, prenášaním alebo výmenou nastavcov odpojte zariadenie od zdroja napájania. Zástrčku neodpájajte ťahaním za kábel.

9. Zariadenie sami neotvárajte, neupravujte ani neopravujte. V prípade poruchy prestaňte produkt používať.

10. Produkt skladujte na suchom mieste, mimo zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia a prachu.

• ****Čistenie:**** Čistite iba suchou alebo mierne navlhčenou handričkou. Pred čistením odpojte zariadenie od napájania. Neponárajte produkt do vody.

• ****Likvidácia:**** Opatrované elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre elektrické a elektronické zariadenia.

Stoweński

****Varnostne informacije****

• ****Ime izdelka:**** PAKO Električna tlačilka za žogo, napihljivo vzmetnico in bazen 230 V / 12 V DC

• ****EAN:**** 5907998001192

- **Namen uporabe:** Električna tlačilka, namenjena napihovanju in praznjenju zraka iz združljivih napihljivih izdelkov, vključno z žogami, napihljivimi vzmetnicami, bazeni in podobnimi izdelki, v skladu z njihovimi navodili za uporabo.

- **Navodila za varno uporabo:**

1. Pred vsako uporabo preverite stanje ohišja, kablov, vtičev in nastavkov. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan, počen, se pregreva ali ne deluje pravilno.

2. Pri napajanju iz omrežja 230 V uporabljajte napravo samo na suhih mestih. Izdelek zaščitite pred dežjem, vlago in brizganjem vode. Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.

3. Pri napajanju z 12 V DC napravo priključite samo na ustrezen vir napajanja, ki ustreza parametrom izdelka. Ne uporabljajte poškodovanih vtičnic, kablov ali adapterjev.

4. Med delovanjem ne prekrivajte prezračevalnih odprtih in ne blokirajte dovoda ali izhoda zraka. Tlačilko postavite na stabilno, suho in ravno površino.

5. Vključene naprave ne puščajte brez nadzora. Dolgotrajna neprekinjena uporaba lahko povzroči segrevanje naprave. V primeru prekomernega segrevanja izklopite tlačilko in počakajte, da se ohladi.

6. Izdelek ni igrača. Hranite ga izven dosega otrok. Otroci smejo izdelek uporabljati le pod stalnim nadzorom odrasle osebe.

7. Izdelka ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov, goriv, topil, odprtega ognja ali v potencialno eksplozivnem okolju.

8. Po uporabi ter pred čiščenjem, premikanjem ali zamenjavo nastavkov napravo odklopite od vira napajanja. Vtiča ne izključujte tako, da vlečete za kabel.

9. Naprave ne odpirajte, ne spreminjajte in je ne popravljajte sami. V primeru okvare prenehajte uporabljati izdelek.

10. Izdelek shranjujte na suhem mestu, stran od virov toplote, neposredne sončne svetlobe in prahu.

- **Čiščenje:** Čistite samo s suho ali rahlo navlaženo krpo. Pred čiščenjem napravo odklopite od napajanja. Izdelka ne potaplajte v vodo.

- **Odstranjevanje:** Odpadne električne opreme ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za električno in elektronsko opremo.

Szwedzki

Säkerhetsinformation

- **Produktnamn:** PAKO Elektrisk pump för boll, luftmadrass och pool 230 V / 12 V DC
- **EAN:** 5907998001192
- **Avsedd användning:** Elektrisk pump avsedd för uppblåsning och tömning av kompatibla uppblåsbara produkter, inklusive bollar, luftmadrasser, pooler och liknande produkter, enligt deras bruksanvisningar.
- **Anvisningar för säker användning:**
 1. Kontrollera före varje användning skicket på höljet, kablarna, stickpropparna och munstyckena. Använd inte produkten om den är skadad, sprucken, överhettas eller inte fungerar korrekt.
 2. Vid drift med 230 V nätspänning får enheten endast användas på torra platser. Skydda produkten mot regn, fukt och vattenstänk. Rör inte enheten med våta händer.
 3. Vid drift med 12 V DC ska enheten endast anslutas till en lämplig strömkälla som överensstämmer med produktens specifikationer. Använd inte skadade uttag, kablar eller adaptrar.
 4. Täck inte över ventilationsöppningarna och blockera inte luftintag eller luftutsläpp under drift. Placera pumpen på en stabil, torr och plan yta.
 5. Lämna inte enheten utan uppsikt när den är påslagen. Långvarig kontinuerlig användning kan göra att enheten blir varm. Om den blir överdrivet varm ska pumpen stängas av och få svalna.
 6. Produkten är ingen leksak. Förvara den utom räckhåll för barn. Barn får endast använda produkten under ständig uppsikt av en vuxen.
 7. Använd inte produkten i närheten av brandfarliga material, bränslen, lösningsmedel, öppen låga eller i potentiellt explosiva miljöer.
 8. Koppla bort enheten från strömkällan efter användning samt före rengöring, flytt eller byte av munstycket. Dra inte ur stickproppen genom att dra i kabeln.
 9. Öppna, modifiera eller reparera inte enheten själv. Sluta använda produkten vid fel.
 10. Förvara produkten på en torr plats, skyddad från värmekällor, direkt solljus och damm.
- **Rengöring:** Rengör endast med en torr eller lätt fuktad trasa. Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Sänk inte ner produkten i vatten.
- **Avfallshantering:** Kasta inte uttjänt elektrisk utrustning i hushållsavfallet. Produkten ska kasseras i enlighet med lokala regler för elektrisk och elektronisk utrustning.

****Biztonsági információk****

- ****Termék neve:**** PAKO Elektromos pumpa labdához, felfújható matrachoz és medencéhez 230 V / 12 V DC

- ****EAN:**** 5907998001192

- ****A termék rendeltetése:**** Elektromos pumpa kompatibilis felfújható termékek, beleértve a labdákat, felfújható matracokat, medencéket és hasonló termékeket, felfújására és leeresztésére, azok használati útmutatójának megfelelően.

- ****Biztonságos használati útmutató:****

1. Minden használat előtt ellenőrizze a burkolat, a kábelek, a dugók és a toldatok állapotát. Ne használja a terméket, ha sérült, repedt, túlmelegszik vagy nem működik megfelelően.

2. 230 V-os hálózati táplálás esetén a készüléket csak száraz helyen használja. Óvja a terméket esőtől, nedvességtől és fröccsenő víztől. Ne érintse meg a készüléket nedves kézzel.

3. 12 V DC táplálás esetén a készüléket csak a termék paramétereinek megfelelő, alkalmas áramforráshoz csatlakoztassa. Ne használjon sérült aljzatokat, kábeleket vagy adaptereket.

4. Működés közben ne takarja le a szellőzőnyílásokat, és ne zárja el a levegő be- és kimenetét. Helyezze a pumpát stabil, száraz és sík felületre.

5. A bekapcsolt készüléket ne hagyja felügyelet nélkül. A hosszabb, folyamatos használat a készülék felmelegedését okozhatja. Túlmelegedés esetén kapcsolja ki a pumpát, és hagyja lehűlni.

6. A termék nem játék. Tartsa gyermekektől távol. Gyermekek csak felnőtt folyamatos felügyelete mellett használhatják a terméket.

7. Ne használja a terméket gyúlékony anyagok, üzemanyagok, oldószeres, nyílt láng vagy robbanásveszélyes környezet közelében.

8. Használat után, valamint tisztítás, mozgatás vagy a toldatok cseréje előtt válassza le a készüléket az áramforrásról. Ne a kábelnél fogva húzza ki a csatlakozót.

9. Ne nyissa fel, ne módosítsa, és ne javítsa saját maga a készüléket. Meghibásodás esetén hagyja abba a termék használatát.

10. A terméket száraz helyen tárolja, hőforrásoktól, közvetlen napfénytől és portól távol.

- ****Tisztítás:**** Csak száraz vagy enyhén nedves kendővel tisztítsa. Tisztítás előtt válassza le a készüléket a tápellátásról. Ne merítse a terméket vízbe.

- ****Ártalmatlanítás:**** Az elhasznált elektromos berendezést ne dobja a háztartási hulladékba. A terméket az elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Włoski

****Informazioni di sicurezza****

- ****Nome del prodotto:**** PAKO Pompa elettrica per palla, materasso gonfiabile e piscina 230 V / 12 V DC
- ****EAN:**** 5907998001192
- ****Uso previsto del prodotto:**** Pompa elettrica destinata al gonfiaggio e allo sgonfiaggio di prodotti gonfiabili compatibili, inclusi palloni, materassi gonfiabili, piscine e articoli simili, in conformità alle relative istruzioni d'uso.
- ****Istruzioni per un uso sicuro:****
 1. Prima di ogni utilizzo, controllare lo stato dell'involucro, dei cavi, delle spine e degli ugelli. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato, incrinato, si surriscalda o funziona in modo non corretto.
 2. Quando alimentato dalla rete a 230 V, utilizzare l'apparecchio solo in luoghi asciutti. Proteggere il prodotto da pioggia, umidità e spruzzi. Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate.
 3. Quando alimentato a 12 V DC, collegare l'apparecchio solo a una fonte di alimentazione idonea e compatibile con le specifiche del prodotto. Non utilizzare prese, cavi o adattatori danneggiati.
 4. Non coprire le aperture di ventilazione né ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria durante il funzionamento. Posizionare la pompa su una superficie stabile, asciutta e piana.
 5. Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito. Un uso continuo prolungato può causare il riscaldamento dell'apparecchio. In caso di surriscaldamento eccessivo, spegnere la pompa e lasciarla raffreddare.
 6. Il prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini. I bambini possono utilizzare il prodotto solo sotto la costante supervisione di un adulto.
 7. Non utilizzare il prodotto vicino a materiali infiammabili, carburanti, solventi, fiamme libere o in atmosfere potenzialmente esplosive.
 8. Dopo l'uso, e prima della pulizia, dello spostamento o della sostituzione degli ugelli, scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione. Non scollegare la spina tirando il cavo.
 9. Non aprire, modificare o riparare l'apparecchio da soli. In caso di guasto, interrompere l'uso del prodotto.
 10. Conservare il prodotto in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore, luce solare diretta e polvere.

- **Pulizia:** Pulire solo con un panno asciutto o leggermente umido. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima della pulizia. Non immergere il prodotto in acqua.
- **Smaltimento:** Non smaltire le apparecchiature elettriche usate con i rifiuti domestici. Il prodotto deve essere smaltito in conformità alle normative locali relative alle apparecchiature elettriche ed elettroniche.